SportDOG™ Sport Trainer® 1600m
SD-1875E

Instrukcja obsługi



Dziękujemy za wybór marki SportDOG. Odpowiednie korzystanie z urządzenia pomoże efektywnie i bezpieczenie trenować psa. Przed treningiem zapoznaj się dokładnie z tą instrukcją.

WAŻNE OSTRZEŻENIA



Symbol, który ostrzega przed niebezpieczeństwem urazów. Stosuj sie do kroków bezpieczeństwa opisanych w tej instrukcji obsługi

⚠WARNING

Symbol, ostrzega przed niebezpieczeństwem, który może spowodować śmierć lub poważny uraz.

⚠CAUTION

Symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem, który może powodować mniej poważny uraz.

CAUTION

Symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem, który może spowodwać uraz zwierzęcia.

NOTICE

Symbol, który oznacza zwrócenie uwagi na prawidłowe postępowanie, nie jest związany z możlwością odniesienia urazu.

⚠WARNING

- **Możliwość eksplozji w momencie gdy akumulator wymienisz na nieprawidłowy typ!** Zużyte baterie przeznaczone są do recyklingu.

⚠WARNING

Nie przeznaczone do użycia z agresywnym psem! Nie używaj tego produktu jeśli Twój pies ma skłonność do agresji. Agresywne psy mogą wyrządzić właścicielom poważne zranienie lub śmierć. Jeśli nie jesteś pewny czy pies jest Twój pies jest agresywny skonsultuj tą sytuację z weterynarzem lub profesjonalnym szkoleniowcem psów.

CAUTION

Możliwość uszkodzenia skóry gdy pies nosi obrożę zbyt długo lub obroża jest zbyt ciasno założona. Może to spowodować odleżyny lub martwicę. Proszę przeczytać i postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.

- Pies nie może nosić obroży dłużej niż 12 godzin dziennie.
- Zaleca się, zmieniać położenie obroży na szyi psa co 1, 2 godziny
- Proszę sprawdzić czy obroża odpowiednio przylega, aby uniknąć nadmiernego ucisku, postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji
- Nigdy nie zakładać smyczy na obrożę.
- Proszę kontrolować codziennie miejsce styku, obserwujcie ewentualne oznaki wysypki lub bólu
- Jeśli dostrzeżesz wysypkę lub ból, przerwijcie używanie obroży, do czasu aż zagoją się rany lub ustąpi ból
- Jeśli ten stan trwa dłużej niż 48 godzin, skonsultujcie się ze swoim weterynarzem

JAK DZIAŁA SYSTEM?

SportDOG™ SportTrainer® SD-1875E to sprawdzony i bezpieczny system, efektywny dla psów z wagą od 3,6 kg. System pozwoli Ci trenować psa bez użycia smyczy do odległości 1600 metrów. Częścią systemu jest też lokalizator dźwiękowy ruchu psa. Słyszalność tego lokalizatora wynosi do 450 metrów. Po naciśnięciu przycisku na nadajniku, nadajnik wyśle sygnał, który aktywuje obrożę na szyi psa. Nadajnik obsługuje także lokalizator dźwiękowy. Przy regularnym i prawidłowym używaniu systemu treningowego możesz wypracować posłuszeństwo psa i prawidłowe reakacje na Twoje komendy. Pies będzie łączyć sygnał z komendą. Tak samo jak wszystkie urządzenia firmy SportDOG także i twoje urządzenie, można ustawic według potrzeb danego psa wysyłając korektę na odpowiedniej intensywności.



System treningowy nie powinien być obsługiwany przez osoby poniżej 16 roku życia.

Ważne: Zasięg urzadzenia wynosi 1600 metrów. Maksymalna odległość użycia urządzenia zależy od sposobu używania. Aby uzyskać maksymalny zasięg, należy trzymać nadajnik pionowo z dala od ciała nad głową. Na maksymalny zasięg ma wpływ pogoda, teren i inne sygnały radiowe.

⚠WARNING

Ostrzeżenie: Nie używaj obroży jeśli Twój pies jest agresywny, lub jesli pies ma skłonności do agresywnego zachowania. Agresywne psy mogą spowodować poważne zranienie lub ostatecznie zgon właściciela. Jeśli nie jesteś pewien czy ta obroża jest odpowiednia dla Twjego psa skonsultujcie to ze swoim weterynarzem lub certyfikowanym szkoleniowcem psów.

PODSTAWOWE POJĘCIA

Nadajnik: Wysyła sygnał radiowy do obroży. Nadajnik jest całkowicie wodoszczelny i zanurzalny (do głębokości 7,6 metra).
Kontrolka świetlna nadajnika: pokazuje, że został wciśnięty przycisk na nadajniku. Służy także jako kontrolka stanu baterii.
Pokrętło poziomu korekty: Daje możliwość ustawienia różnych poziomów sygnału (według temperamentu psa).
Przełącznik: Umożliwa kontrolowanie dwóch obroży i dwóch lokalizatorów dźwiękowych
Górny przycisk kontroli: Przycisk ustawiony fabrycznie jako wysyłanie impulsu ciągłego
Dolny przycisk kontroli: Przycisk ustawiony fabrycznie jako wysyłanie impulsu chwilowego
Przycisk lokalizatora: Naciskając i puszczając ten przycisk lokalizator wyśle pojedynczy sygnał dźwiękowy – i wyłącza tryb RUN MODE na lokalizatorze
Przycisk RUN MODE: Naciskając i puszczając ten przycisk zmieniasz program, w jakim działa lokalizator, które pokazane są na tyle nadajnika. Naciśnięcie i zwolnienie tego przycisku aktywuje RUN MODE na lokalizatorze, który został wcześniej wyłączony Przyciskiem lokalizatora.

Wejście do ładowania nadajnika: Wykorzystuje się do ładowania baterii. Mimo tego, że nadajnik jest wodoszczelny bez tej pokrywy, trzeba za każdym razem wejście do ładowania zamknąć aby nie doszło do zabrudzenia lub uszkodzenia innymi elementami.



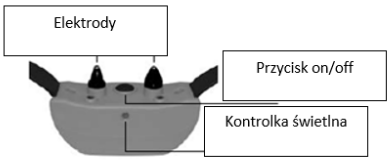


Wskaźniki programy RUN: Jeśli ten przycisk jest wciśnięty, kontrolka świetlna będzie wskazywać kolejne trzy możliwości programu w trybie RUN MODE:

- Cichy – bez dźwięku w momencie biegu psa / sygnał 1x co sekundę, jeśli pies wystawia.
- 5 sekund – wyśle dźwięk co 5 sekund w momencie biegu psa / sygnał 1x co sekundę, jeśli pies wystawia.
- 10 sekund – wyśle dźwięk co 10 sekund w momencie biegu psa / sygnał 1x co sekundę, jeśli pies wystawia.
- **Przycisk zmiany programu:** Wciskając i zwalniając ten przycisk zmieniasz tryb w jakim działa nadajnik.

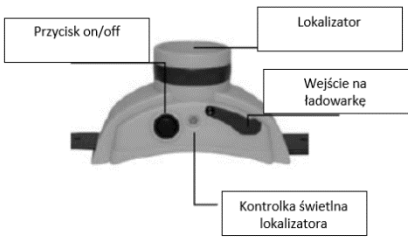
OBROŻA/ODBIORNIK

Obroża: Odbiera sygnał z nadajnika i wysyła wybraną korektę – statyczną, dźwięk lub wibrację. Obroża jest wodoszczelna i zanurzalna do głębokości 7,6 m.
Przycisk on/off: Naciskając przycisk on/off włączasz lub wyłączasz obrożę.
Elektrody: Punkty kontakowe przez , które obroża dostarcza stymulację statyczną.
Kontrolka świetlna obroży: Wskazuje czy obroża jest włączona czy wyłączona. Wskazuje stan baterii. Pokazuje kiedy wysyłany jest impuls ciągły lub impuls chwilowy



Obroża może dostarczać 4 rodzaje stymulacji:
Impuls chwilowy: obroża wysyła stymulacje przez 1/10 bez względu na to, jak długo przycisk był naciskany.
Impuls ciągły: Ty kontrolujesz jak długo stymulacja będzie wysyłana. Maksymalny czas do 10 sekund. Po tym czasie stymulacja przestanie być wysyłana, aby ponownie wysłać stymulację zwolnij i naciśnij przycisk raz jeszcze.
Dźwięk: Po naciśnięciu tego przycisk obroża wyśle sygnał dźwiękowy przez maksymalnie 10 sekund.
Wibracje: Obroża wyśle wibracje przez maksymalnie 10 sekund.

LOKALIZATOR DŹWIĘKOWY



Lokalizator dźwiękowy: Odbiera radiowy sygnał z nadajnika i wysyła wybrane sygnały dźwiękowe z częstotliwością wybraną przez użytkownika. Wodoszczelny, zanurzalny do 7,6 m
Przycisk on/off: Włącza wyłącza lokalizator. Funkcje lokalizatora możesz wyłączyć z poziomu pilota, ale żeby oszczędzić baterię lokalizatora należy wyłączyć go za pomocą tego przycisku.
Kontrolka lokalizatora: Pokazuj kiedy lokalizator jest włączony lub wyłączony, pokazuje stan baterii
Lokalizator (beeper): Miejsce, z którego wysyłany jest dźwięk.
Wejście na ładowarkę: Służy do podłączania lokalizatora do ładowarki. Pamiętaj o zakryciu pokrywką tego wejścia aby nie dostał się tam żaden brud czy zanieczyszczenia.

KROK 1. USTAWIENIA URZĄDZENIA

Przygotowanie pilota
Ładowanie pilota

- Podnieś pokrywkę, która chroni wejście na ładowarkę.
- Podłącz ładowarkę do wejścia w pilocie.
- Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
- **Ładuj przez 2 godziny.**

Uwaga. Ładowanie trwa zawsze 2 godziny. Nie jest niebezpieczne pozostawienie ładowarki podłączonej do urządzenia dłużej. Pamiętaj aby po ładowaniu zakryć wejście na ładowarkę.



Czas pracy na baterii wynosi od 40 do 60 godzin w zależności od częstotliwości użytkowania.

Kontrolka świetlna na pilocie/nadajniku

Funkcja nadajnika	Kolor kontrolki	Stan baterii	Rodzaj świecenia
Impuls ciągły, dźwięk lub wibracja. Lokalizator lub przycisk RUN MODE wciśnięty	zielony	dobry	Stałe światło podczas naciskania przycisku.
Impuls ciągły, dźwięk lub wibracja. Lokalizator lub przycisk RUN MODE wciśnięty	czerwony	słaby	Stałe światło podczas naciskania przycisku
Wciśnięty przycisk krótkiej stymulacji.	zielony	dobry	Kontrolka po naciśnięciu przycisku mignie x1 i zgaśnie.
Wciśnięty przycisk krótkiej stymulacji.	czerwony	słaby	Kontrolka po naciśnięciu przycisku mignie x1 i zgaśnie.
Ładowanie	zielony	słaby	Stałe światło podczas ładowania.
Nadajnik naładowany (ładowarka podłączona)	zielony	dobry	Kontrolka miga x1 na sekundę

KROK 2. PRZYGOTOWANIE OBROŻY

Ładowanie obroży

- Włóż obrożę na ładowarkę.
- Podłącz ładowarkę do sieci
- Ładuj obrożę przez 2 godziny.

Uwaga. Ładowanie trwa zawsze 2 godziny. Nie jest niebezpieczne pozostawienie ładowarki podłączonej do urządzenia dłużej.



Kontrolka świetlna ładowarki obroży

Program	Kolor kontrolki	Rodzaj świecenia
Obroża nie jest w ładowarce ale ładowarka podłączona do sieci	Zielony	Stałe światło
Obroża ładuje się	Czerwony	Stałe światło podczas ładowania

Obroża naładowana (obroża w ładowarce)	Zielony	Miga 1x na sekundę

Włączanie obroży
Naciśnij przycisk on/off. Kontrolka świetlna na obroży włączy się. Obroża wyślę sygnał dźwiękowy (od 1 do 3) w zależności od wybranego zakresu działania. Zakres fabrycznie ustawiony jest na poziom 2 – średni.

Wyłączanie obroży
Nacinij przycisk on/off. Kontrolka świtlna zapali się na czerwona i obroża wyśle 2 sygnały dźwiękowe. Aby przedłużyć żywotność akumulatora wyłącz obrożę kiedy jej nie używasz.

⚠WARNING

Ważne ostrzeżenie:
Baterii nie musisz wyładować przed ponownym ładowanie. (Li-Ion)
Pilot jest częściowo naładowany fabrycznie, ale przed pierwszym użyciem należy go ładować przez 2 godziny.
Ważne – nie zbliżaj urządzenia do ognia!
Důležité – nikdy nepřikládejte zařízení k ohni!
Podczas przechowywania urządzenia przez dłuższy czas pamiętaj o regularnym ładowaniu akumulatorów. Należy to robić raz na 3 do 4 miesięcy.
Jeśli nie będziesz używał urządzenia przez dłuższy czas zwróć uwagę na baterię. Po kilku ładowania powinna wrócić do pełnej pojemności.
Powinieneś spodziewać się setek cykli ładowania z baterii. Jednak wszystkie akumulatory z czasem tracą pojemność w stosunku do liczby cykli doładowań, jakich doświadczają. To normalne. Jeśli czas pracy spadnie do połowy pierwotnego okresu użytkowania, możesz kupić nową baterię. Baterie powinny wystarczyć na okres 3-5 lat.
Nie ładuj baterii w wysokich temperaturach powyżej 38°C! Grozi wybuchem.

Kontrolka świetlna obroży

Działanie	Kolor kontrolki	Sposób świecenia	Status baterii	Dźwięk	Wibracje
Obroża włączona przez on/off	zielony	Światło świeci stale podczas sygnału	dobry	Wyśle sygnał dźwiękowy od 1 do 3x według wybranego trybu	--
Obroża włączona przez on/off	czerwony	Światło świeci stale podczas sygnału	niski	Sygnal co 2 sekundy	--

Obroża wyłączona przez on/off	czerwony	Światło świeci stale podczas sygnału	--	--	--
Włączona	zielony	Światło miga co 3 sekundy	dobry	--	--
Włączona	czerwony	Światło miga co 3 sekundy	niski	--	--
Obroża wysyła impuls ciągły	czerwony	Świeci tak długo jak długo naciskamy przycisk	--	--	--
Obroża wysła impuls chwilowy	czerwony	Światło mignie szybko 1x – bez względu na długość trzymania	--	--	--
Obroża wysyła dźwięk	brak	--	--	Obroża wysyła dźwięk podczas trzymania przycisku	--
Obroża wysyła wibracje	brak	--	--	--	Obroża wibruje podczas trzymania przycisku

KROK 3. PRZYGOTOWANIE LOKALIZATORA

Ładowanie lokalizatora

Podnie pokrywę chroniącą dostęp do ładowania.

- Podłącz ładowarkę do lokalizatora.
- Podłącz ładowarkę do sieci.
- Ładuj urządzenie przez 2 godziny.

Uwaga. Ładowanie trwa zawsze 2 godziny. Nie jest niebezpieczne pozostawienie ładowarki podłączonej do urządzenia dłużej. Pamiętaj aby po łądowaniu zakryć wejście na ładowarkę.



Funkcja lokalizatora	Kolor kontrolki	Sposób świecenia	Status baterii
Włączony	zielony	Miga co 3 sekundy	dobra
Włączony	czerwony	Miga co 3 sekundy	słaba

Lokalizator włączony za pomocą przycisku on/off	zielony	Świeci podczas sygnału dźwiękowego	--
Lokalizator wyłączony za pomocą przycisku on/off	czerwony	Świeci podczas sygnału dźwiękowego	--
Ładowanie	zielony	Świeci podczas ładowania	słaba
Urządzenie całkowicie naładowane (pozostaje w ładowarce)	zielony	Miga co sekundę jeśli bateria jest w pełni naładowana.	dobra

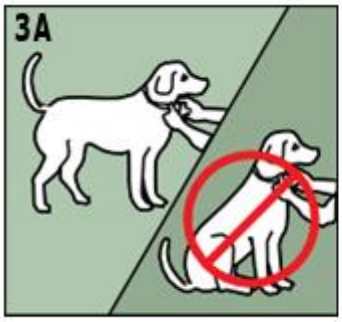
KROK 4. ZAKŁADANIE OBROŻY

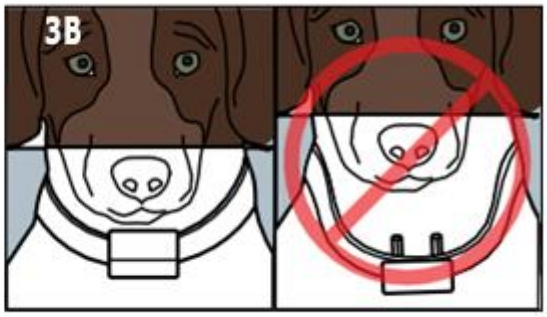
ZAKŁADANIE OBROŻY

WAŻNE: Właściwe dopasowanie i umieszczenie odbiornika obroży jest ważne dla efektywnego treningu. Punkty kontaktowe muszą mieć bezpośredni kontakt ze skórą Twojego psa.

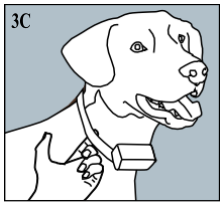
Aby zapewnić prawidłowe dopasowanie, wykonaj następujące kroki:

1. Gdy pies stoi (3A), wyśrodkuj odbiornik obroży tak, aby punkty kontaktowe znajdowały się pod szyją psa, dotykając skóry (3B). Jeśli Twój pies ma długą lub grubą sierść, masz dwie opcje, aby zapewnić stały kontakt: albo obetnij włosy wokół punktów kontaktowych, albo zmień je na dłuższe punkty kontaktowe dołączone do Twojego zestawu





2. Odbiornik powinien być ciasno dopasowany, ale wystarczająco luźny, aby umożliwić za pomocą palca dopasowanie paska do szyi psa (3C).
3. Pozwól swojemu psu nosić obrożę przez kilka minut, a następnie sprawdź ponownie dopasowanie. Ponownie sprawdź dopasowanie, w momencie gdy pies będzie swobodnie nosił obrożę.



Dbanie o obrożę i czyszczenie
Regularnie sprwadzaj czy obroża poprawnie przylega do szyi psa. Odpowiednie przyleganie zapewnia maksymalną efektywność urządzenia. Instrukcja opisuje prawidłowy sposób zakładania obroży. Jeśli zauważysz reakcję alergiczną związaną z noszeniem obroży, przerwij używanie obroży na minimalnie 48 godzin. Jeśli objawy nie znikną skontakuj się z weterynarzem.



Zapobieganie reakcjom alergicznym:

- **Pies nie powinien nosić obroży nieprzerwanie dłużej niż 8 godzin w ciągu 24 godzin.**
- **Szyja psa i elektrody powinny być czyszczone wodą z mydłem przynajmniej raz w tygodniu.**
- **Przed założeniem obroży upewnij się, że sierść jest sucha.**

KROK 5. ODPOWIEDNI POZIOM STYMULACJI DLA TWOJEGO PSA

UWAGA: Zawsze zaczynaj od najniższego poziomu i zwiększaj stopniowo jeśli jest taka potrzeba.
Aby zwiększyć efektywność treningu, ważne jest, aby znaleźć odpowiedni poziom intensywności dla swojego psa. Nazywa się to "poziom szkoleniowy" i jest to poziom, na którym pies rozgląda się ciekawością lub kręci uszami.

ABY ZNALEŹĆ POZIOM SZKOLENIOWY NALEŻY
UWAGA: Każdy pies jest inny i nie można przewidzieć, jaki będzie poziom szkoleniowy Twojego psa. Uważnie obserwuj wszelkie nieznaczne zmiany w zachowaniu, które pokazują, że twój pies odczuwa statyczną stymulację.

1. Gdy odbiornik obroży jest włączony i odpowiednio dopasowany do psa, użyj przycisków intensywności +/-, aby ustawić na wyświetlaczu na poziom 1. Naciśnij przycisk ciągłej stymulacji statycznej (góra z prawej) przez 1 do 2 sekund.
2. Jeśli twój pies nie wykazuje reakcji na Poziom 1, przejdź do poziomu 2 i powtórz proces.

3. TWÓJ PSA NIE POWINIEN WYDAWAĆ DŹWIĘKÓW ANI PANIKOWAĆ PRZY OTRZYMANIU STATYSTYCZNEJ STYMULACJI. JEŚLI TO TAK SIĘ STAŁO, STATYCZNY POZIOM STYMULACJI JEST ZBYT WYSOKI I MUSISZ WRÓCIĆ DO POZIOMU POPRZEDNIEGO I POWTÓRZYĆ PROCES.

4. Po znalezieniu poziomu szkolenia psa. Jest to poziom, z którego powinieneś skorzystać podczas rozpoczynania treningu.

5. Jeśli osiągnąłeś poziom 7 podczas szukania poziomu szkolenia psa, a twój pies nadal nie zareagował, sprawdź, czy odbiornik prawidłowo przylega do szyi psa. Następnie wróć do poziomu intensywności 1 i powtórz proces. Jeśli twój pies nadal nie wskazuje, że odczuwa statyczną stymulację, masz trzy możliwości: przyciąć włosy pod punktami kontaktowymi, założyć dłuższe punkty kontaktowe zawarte w zestawie lub zmienić zakres stymulacji statycznej.

Zmiana zakresu stymulacji

SportDOG™ SportTrainer® SD-1875E ma 3 zakresy stymulacji statycznej (niski, średni i wysoki). Każdy zakres to 7 statycznych poziomów stymulacji, przy czym 1 oznacza najniższy, a 7 najwyższy poziom. Domyślne ustawienie zakresu to 2 (średni).

Aby zmienić zakres stymulacji statycznej, wykonaj następujące kroki:
1. Upewnij się, że odbiornik jest wyłączony.
2. Włącz urządzenie, naciskając i zwalniając przycisk włączania / wyłączania.
3. W ciągu 5 sekund od wyłączenia się wskaźnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania / wyłączania przez 3 sekundy.
4. Odbiornik obroży wyemituje jeden sygnał dźwiękowy, a wskaźnik zacznie migać na pomarańczowo. Wskazuje to na niski zakres stymulacji statycznej. Jeśli wymagane jest ustawienie Średnie lub Wysokie, przytrzymaj przycisk włączania / wyłączania, aż liczba sygnałów dźwiękowych / pomarańczowych będzie równa żądanemu zakresowi stymulacji statycznej, jak pokazano w poniższej tabeli.
5. Zwolnij przycisk włączania / wyłączania po wybraniu żądanego zakresu; Odbiornik obroży się wyłączy.
6. Włącz ponownie urządzenie. Będzie on wówczas wydawał sygnał dźwiękowy zgodnie z wybranym zakresem stymulacji.

	Zakres stymulacji	**Temperament psa**
1x dźwięk	niski	spokojny
2x dźwięk	średni	umiarkowany
3x dźwięk	wysoki	uparty

KROK 6. NADAJNIK



Nadajnik SD-1875E ma 12 różnych trybów treningowych możesz wybrać ten najlepszy odpowiadający twoim wymaganiom treningowym. Fabryczni ustawiony jest tryb 1 a przełącznik w pozycji górnej. Dostępne są także 2 tryby programowania: Tryb 7 (zmiana dźwięków) i tryb V/T (zmiana kodów ID)

Zmiana trybu treningowego

1. Opis wszystkich programów znajduje się w poniższej tabeli
2. Tryby 1-6 w pozycji przełącznika **na górze**, wybierz żądany tryb na pokrętle zmiany intensywności na nadajniku. Dla trybów 1-6 w pozycji przełącznika **na dole** wybierz żądany tryb na pokrętle zmiany intensywności. Na przykład, jeśli chcesz ustawić tryb 5, w ustwaieniu przełącznika w pozycji górnej lub dolnej ustaw pokrętło intensywności na poziom 5.
3. Obróć pilot aby uzyskać dostęp do przycisku zmiany trybu.

4. Za pomocą długopisu lub wsuwki do włosów, naciśnij i zwolnij przycisk trybu. Podczas wciskania kontrolka świeci stale. Po zwolnieniu przycisku kontrolka miga określoną ilość razy według wybranego trybu. Przykładowo po wybraniu 5 trybu kontrolka mignie 5 razy.

PRZEŁĄCZNIK W POZYCJI GÓRNEJ

Tryb	Górny przycisk	Dolny przycisk	Boczny lewy przycisk	Boczny prawy przycisk	Przełącznik	V/T
1	Mocna ciągła korekta *	Mocna chwilowa korekta*	Call/Locate – pojedynczy dźwięk**	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Dźwięk
2	Mocna ciągła korekta*	Dźwięk	Call/Locate – pojedynczy dźwięk**	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Wibracja
3	Średnia ciągła koreka*/	Niska ciągła koreka */	Call/Locate – pojedynczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Dźwiek
4	Mocna ciągła korekta*	--	Call/Locate – pojedynczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Dźwięk
5	Pies 1	Pies 2	Pies 3	Brak	Na górze: ciągła* Na dole: Call/Locate**/ Tryb RUN***	Dźwięk
6	Mocna ciągła korekta *	Mocna +2 ciągła korekta*	Call/Locate – pojedynczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Dźwięk
7 (zmiana dźwięku)	Pies 1 Patrz krok 8	Pies 2 Patrz krok 8	Pies 3 Patrz krok 8	Brak	Pozycja górna	--
V/T (ID kod)	Brak	Brak	**	Brak	Pozycja górna	--

*Korekta według ustawienia na pilocie
**tryb RUN będzie wyłącza Call/Locate (lokalizacją)
***Aby właczyć tryb RUN, naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk lokalizacji przez 3 sekundy / Program 3 daje więcej stymulacji – ogólnie 14 poziomów. Przykład: w trybie 3 z intensywnością korekty na poziomie 2, dolny przycisk- siła korekty 3 górny przycisk – siła 4.

PRZEŁĄCZNIK W POZYCJI DOLNEJ

Tryb	Górny przycisk	Dolny przycisk	Boczny lewy przycisk	Boczny prawy przycisk	Przełącznk	V/T
1	Mocna ciągła korekta*	Mocna chwilowa korekta *	Call/Locate – pojednyczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Wibracja
2	Mocna ciągła korekta *	Wibracje	Call/Locate – pojednyczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Dźwięk
3	Srednia ciągła korekta */	Niska ciągła korekta */	Call/Locate – pojednyczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Wibracja
4	Mocna ciągła korekta *	--	Call/Locate – pojednyczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Wibracja
5	Pies 1	Pies 2	Pies 3	--	Na górze: ciągła* Na dole: Call/Locate**/ Tryb RUN***	Wibracja
6	Mocna ciągła korekta *	Mocna +2 ciągła korekta*	Call/Locate – pojednyczy dźwięk **	Tryb RUN	Na górze: Pies1 Na dole: Pies2	Dźwięk

*według ustawienia na pilocie
** tryb RUN będzie wyłącza Call/Locate (lokalizacją)*** Aby właczyć tryb RUN, naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk lokalizacji przez 3 sekundy / Program 3 daje więcej stymulacji – ogólnie 14 poziomów. Przykład: w trybie 3 z intensywnością korekty na poziomie 2, dolny przycisk- siła korekty 3 górny przycisk – siła 4..

KROK 7. PAROWANIE OBROŻY I LOKALIZATOA Z NADAJNIKIEM

1. Wyłącz obrożę i lokalizator.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk on/off na obroży i lokalizatorze. Włączy się kontrolka świetlna na obroży i lokalizatorze następnie wyłączy się po 4-5 sekundach. Jeśli przycisk zostanie zwolniony zbyt szybko obroża i lokalizator zaczną migać w normalnym trybie. Jeśli to się zdarzy zacznij raz jeszcze pod punktu 1.
3. Jeśli kontrolka świetlna na obrozy i lokalizatorze zgaśnie, zwolnij przycisk on/off.
4. Naciśnij i przytrzymaj górny przycisk na nadajniku do momentu, w którym kontrolka świetlna na obroży i lokalizatorze mignie 5 razy. Jak tylko kontrolka obroży i lokalizatora zamiga 5 razy oznacza to, że urządzenia zostały poprawnie sparowane i kontrolki zaczną świecić w trybie normalnym. Jeśli kontrolki nie mignq 5 razy rozpocznij od punktu 1.

KROK 8. PROGRAMOWANIE LOKALIZATORA

ZMIANA DŹWIĘKÓW

Lokalizator SportTrainer® SD-1875E ma 9 dźwięków. Fabrycznie ustawiony jest wysoki dźwięk - beep. **Lokalizator musi być sparowany z nadajnikiem aby zdalnie zmieniać dźwięki(KROK 7**).

PROGRAM	Dźwięk
1	Wysoki dźwięk beep
2	Podwójny wysoki dźwięk beep
3	Wysoki dźwięk przechodzi w niski dźwięk
4	Podwójny wysoki dźwięk beep przechodzi w niski dźwięk
5	Niski dźwięk - jastrząb
6	Wysoki dźwięk - jastrząb
7	Przepiórka
8	Potrójny dźwięk beep
9	Niski dźwięk beep

ABY ZMIENIĆ DŹWIĘK

1. Z lokalizatorem włączonym, ustaw poziom pokrętło intensywności na **poziom 7** z przełącznikiem w pozycji **górnej.**
2. Naciśnij przycisku trybu na tyle nadajnika. Kontrolka na nadajniku zapali się na zielono.
3. Naciśnij górny przycisk na nadajniku dla psa 1. Lokalizator rozpocznie przechodzenie poprzez poszczególne dźwięki.
4. W momencie gdy usłyszysz żądany dźwięk naciśnij górny przycisk na pilocie aby wybrać ten dźwięk. Lokalizator wyśle 3 sygnały dźwiękowe aby potwierdzić wybór.
5. Masz możliwość wyboru różnego dźwięku dla każdego z psów. Dla psa 2 podążaj wg kroków 1-4 używając dolnego przycisku zamiast górnego. Dla psa 3 podążaj wg kroków 1-4 używając przycisku lokalizacji zamiast górnego.
6. Zmień wybór na pokrętle intensywności. Kontrolka świetlna na nadajniku wyłączy się.
7. Naciśnij odpowiedni przycisk dla danego psa. Powinieneś usłyszeć wybrany przez Ciebie dźwięk dla każdego psa.

Zmiana trybu RUN

Tryb RUN możesz zmieniać za pomocą przycisku RUN na nadajniku. Do wyboru masz 3 możliwości, jak często będziesz słyszał dźwięk lokalizatora podczas ruchu psa. Nigdy (tryb cichy), co 5 sekund lub co 10 sekund. We wszystkich trybach lokalizator będzie wysyłać dźwięk beep w momencie kiedy pies przestanie się ruszać.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Run Mode patrząc jednocześnie na tył nadajnika
2. Po 2-3 sekundach włączy się kontrolka LED obok wybranego trybu Run
3. Trzymaj przycisk Run Mode do momentu kiedy kontrolka zapali się obok pożądanego trybu.
4. Zwolnij przycisk RUN Mode. Kontrolka świetlna zapali się kilka razy obok wybranego trybu Run.

Uwaga: Jeśli chcesz ustawić inny tryb Run dla każdego psa, postępuj według poniższych kroków ręcznego ustawienia lokalizatora

Lokalizacja psa w terenie

Za każdym razem jeśli Twój pies jest w odległości do 1600 metrów możesz włączyć sygnał dźwiękowy w lokalizatorze naciskając przycisk lokalizacji na piloce. Lokalizator wyśle jeden sygnał dźwiękowy za każdym razem gdy wciśniesz przycisk. Naciśnięcie przycisku lokalizacji dezaktywuje tryb RUN, ale tryb RUN pozostaje włączony. Aby ponownie aktywować tryb RUN naciśnij na pilocie przycisk trybu RUN. Pilot wyśle 3 sygnały dźwiękowe potwierdzając, że tryb RUN został ponownie aktywowany, będzie on działał w trybie RUN, który był ostatnio wybrany.

Ręczne ustawienie lokalizatora

Lokalizator możesz zaprogramować z poziomu pilota, możesz także zaprogramować rodzaj dźwięku i tryb RUN z poziomu samego lokalizatora.

1. Wyłącz lokalizator.
2. Naciśnij i zwolnij przycisk on/off aby właczyć lokalizator.
3. W ciągu 5 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk on/off. Lokalizator zacznie przełączać pomiędzy 9 dostępnymi dźwiękami.
4. W momencie gdy usłyszysz pożądany dźwięk, zwolnij przycisk on/off na lokalizatorze. Ustawiono dźwięk.
5. Nacisnij i przytrzymaj przycisk on/off natychmiast po dokończeniu wybierania dźwięku do momentu kiedy liczba sygnałów dźwiękowych będzie odpowiadała pożądanemu trybowi RUN jak pokazano w tabeli.

1 dźwięk (tryb cichy)	Brak dźwięku podczas biegu / 1 dźwięk na sekundę jeśli pies stoi
2 dźwieki (tryb co 5 sekund)	Dźwięk co 5 sekund, jesli pies biegnie / 1 sygnał dźwiękowy na sekundę jeśli pies stoi
3 dźwięki (tryb co 10 sekund)	Dźwięk co 10 sekund, jesli pies biegnie / 1 sygnał dźwiękowy na sekundę jeśli pies stoi

KROK 9. PROGRAMOWANIE OBROŻY DLA 2 PSÓW

Przełącznik musi być w pozycji górnej w wariancie dla 1 psa lub w pozycji dolnej dla 2 psów



Aby trenować większą ilość psów należy zakupić dodatkową obrożę SportDOG™ Add-A-Dog® .

1. Wybierz na pokrętle poziom 1-6 z przełącznikem w pozycji górnej **lub dolnej**. Patrz krok 6.
2. Ustaw przełącznik w pozycji na górze.
3. Zaprogramuj pierwszą obrożę.

- Wyłącz obrożę i lokalizator
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk on/off na obroży i lokalizatorze. Na obu urządzeniach włączy się kontrolka, która po 4-5 sekundach wyłączy się. Jeśli puścisz przycisk on/off za szybko, kontrolka zacznie migać jak podczas normalnego działania. Jeśli tak się stanie rozpocznij od punktu 1.

- Jak tylko kontrolka na obu urządzeniach zgaśnie, puść przycisk on/off.
- Naciśnij i przytrzymaj **górny przycisk na pilocie**, do momentu, w którym kontrolka mignie 5 razy. Jesli kontrolka nie zamiga 5 razy, powtórz proces.
4. Zaprogramuj drugą obrożę według opisanych kroków, z przełącznikiem w pozycji dolnej.

KROK 10. PROGRAMOWANIE OBROŻY DLA 3 PSÓW

1. Na pokrętle nadajnika wybierz poziom 5 z przełącznikiem w pozycji górnej lub dolnej. Patrz krok 6..
2. Ustaw przełącznik w pozycji górnej.
3. Zaprogramuj pierwszą obrożę i lokalizator.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk on/off na obroży i lokalizatorze. Na obu urządzeniach włączy się kontrolka, która po 4-5 sekundach wyłączy się. Jeśli puścisz przycisk on/off za szybko, kontrolka zacznie migać jak podczas normalnego działania. Jeśli tak się stanie rozpocznij od punktu 1.
- Jak tylko kontrolka na obu urządzeniach zgaśnie, puść przycisk on/off.
- Naciśnij i przytrzymaj **górny przycisk na pilocie**, do momentu, w którym kontrolka mignie 5 razy. Jesli kontrolka nie zamiga 5 razy, powtórz proces.
4. Zaprogramuj drugą obrożę według opisanych kroków, używając przycisku **dolnego** zamiast górnego.
5. Zaprogramuj trzecią obrożę według opisanych kroków, używając przycisku **lewego bocznego** zamiast górnego.

KROK 11. ZMIANA KODU ID

ID to identyfikator pomiędzy obrożą a pilotem. Każde z urządzeń jest zaprogramowane na 1 z 2000 kodów. System SportTrainer® SD-1875E ma możliwość zaprogramowania dwóch lub większej ilości pilotów na ten sam kod ID pozwalając obu kontrolować jedną obrożę treningową. Dostępnych jest 64 kodów ID.

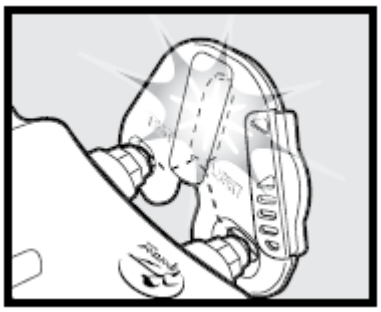
Manualne ustawienie ID kodu nadajnika

1. Ustaw pokrętło intensywności do pozycji V/T, przełącznik w pozycji górnej naciśnij i puść przycisk Mode na tyle nadajnika. To nie zmieni wybranego trybu, więc obecnie wybrany tryb będzie stale aktywny po zmianie ID.
2. Po zwolnieniu przycisku trybu na nadajniku przez 15 sekund zapali się zielona kontrolka świetlna.
3. W czasie kiedy kontrolka świeci wybierz na na pokrętle nadajnika pierwszą cyfrę kodu ID a następnie naciśnij i puść lewy boczny przycisk na nadajniku. Zielona kontrolka zamiga szybko potwierdzając zmianę.
4. Ponownie, w momencie kiedy zielona kontrolka świeci, ustawi pokretło wybierając drugą cyfrę ID kody a następnie naciśnij i puść lewy boczny przycisk na nadajniku. Zielona kontrolka zamiga szybko potwierdzając zmianę. Wybór drugiej cyfry jet opcjonalny. Jeśli nie chcesz podać drugiej cyfry, poczekaj aż kontrolka zgaśnie i nie naciskaj lewego przycisku.
5. Po 15 sekundach, lub po drugim naciśnięciu lewego przycisku, kontrolka świetlna się wyłączy a kod ID będzie ustawiony.
6. Teraz musisz sparować obrożę z pilotem(KROK 7).

Uwaga: Jeśli lewy przycisk został naciśnięty tylko 1x (ominięto punkt 4), ID ma stale dwie cyfry. Pozostała cyfra jest ustawiona na 1. Przykład: jeśli wybrałeś 6 poziom punkcie 3 zvolili i został naciśnięty przycisk tylko 1x, zaprogramowany jet kod 16.

Reset ID kodu na kod ID fabryczny

1. Ustaw pokrętło na pozycję V/T, następnie przełącznik na pozycję górną, naciśnij i puść przycisk trybu Mode na tylnej stronie nadajnika. Ten proces nie zmieni zaprogramowanego trybu.
2. Po zwolnieniu przycisku trybu na nadajniku przez 15 sekund zapali się zielona kontrolka świetlna.
3. Nie naciskaj żadnego przycisku poczekaj aż kontrolka się wyłączy..
4. Teraz musisz sparować obrożę z pilotem (KROK 7).



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przedstawiamy rozwiązanie problemów,z którymi możesz się spotkać podczas używania obroży.

1.Mój pies po komendzie nie reaguje

- Sprawdź czy obroża jest włączona
- Możliwe, że obniżył się zasięg, sprawdź czy bateria jest naładowana lub czy jest dobra
- Sygnał jest zakłócany przez inne urządzenia radiowe
- Sprawdź czy obroża otrzymuje sygnał z nadajnika. Lampka testowa jest częścią tego zestawu
- Zwiększ siłę korekty (zgodnie z opisem w instrukcji)
- Upewnij się, że obroża poprawnie przylega do szyi psa.
- Zmień krótkie elektrody na długie
- Jeśli uważasz, że akumulator wyładowuje się bardzo szybko lub wysyła słaby sygnał możesz wymienić akumulator. Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

2.Obroży nie można właczyć

- Upewnij się, że obroża jest włączona, ładowanie trwa 2 godziny

3.Obroża nie reaguje na nadajnik

- Upewnij się, że nadajnik jest włączony. Ładowanie trwa 2 godziny..
- Upewnij się, że obroża jest włączona, dioda miga.
- Zresetuj urządzenie, sparuj raz jeszcze nadajnik z obrożą

LAMPKA TESTOWA

1.Włącz obrożę.
2.Przyłóż lampkę testową w do elektrod w taki sposób jak pokazano na obrazku.
3.Naciśnij przycisk korekty.
4.Lampka testowa będzie migać.

Uwaga: na wyższych stopniach stymulacji lampka świeci mocniej
5. Wyłącz obrożę.

Uwaga: jeśli dioda nie zacznie migać, naładuj obrożę i nadajnik i przetestuj ponownie. Jeśli dioda nadal nie świeci skontaktuj się ze sprzedawcą.